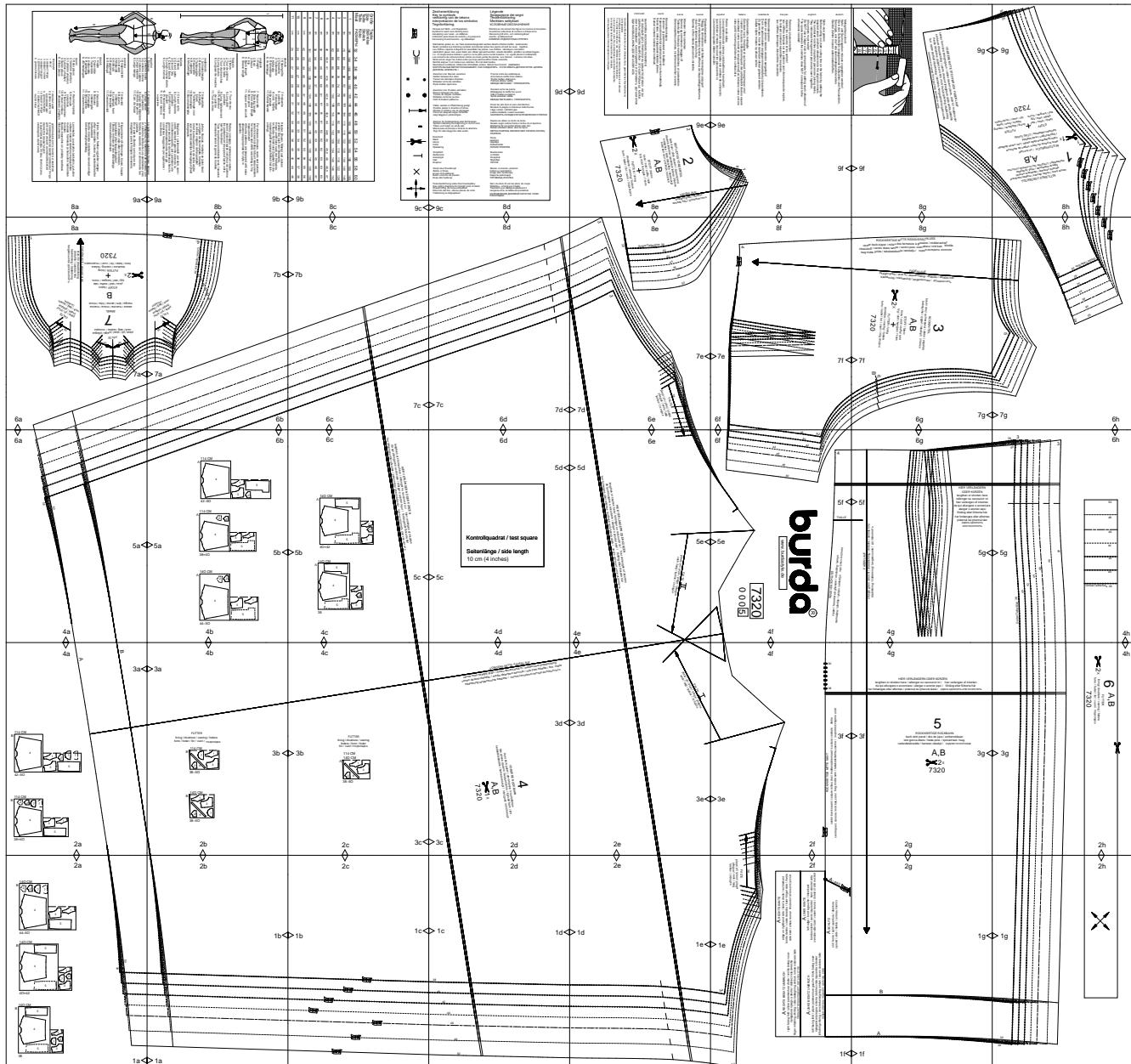


burda Download-Schnitt

Modell 7320

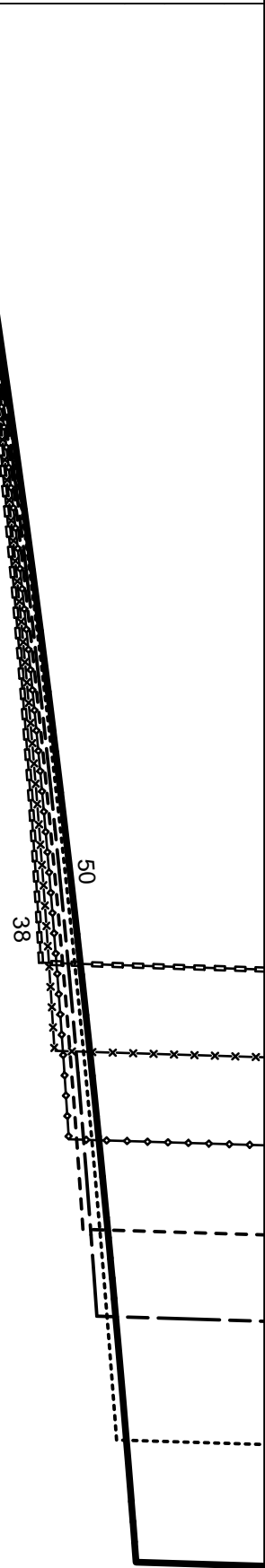
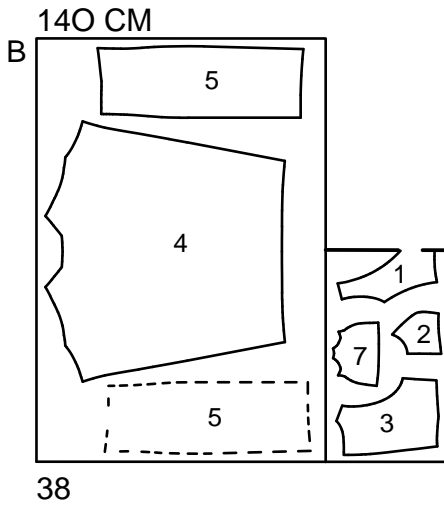
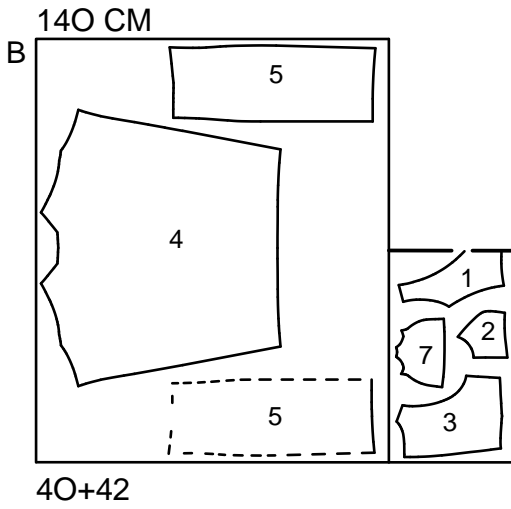
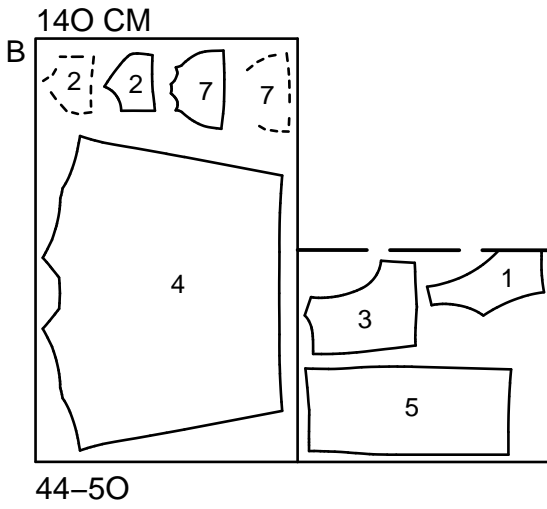


Copyright 2011 by Verlag Aenne Burda GmbH & Co. KG, Hubert-Burda-Platz 2, D-77652 Offenburg

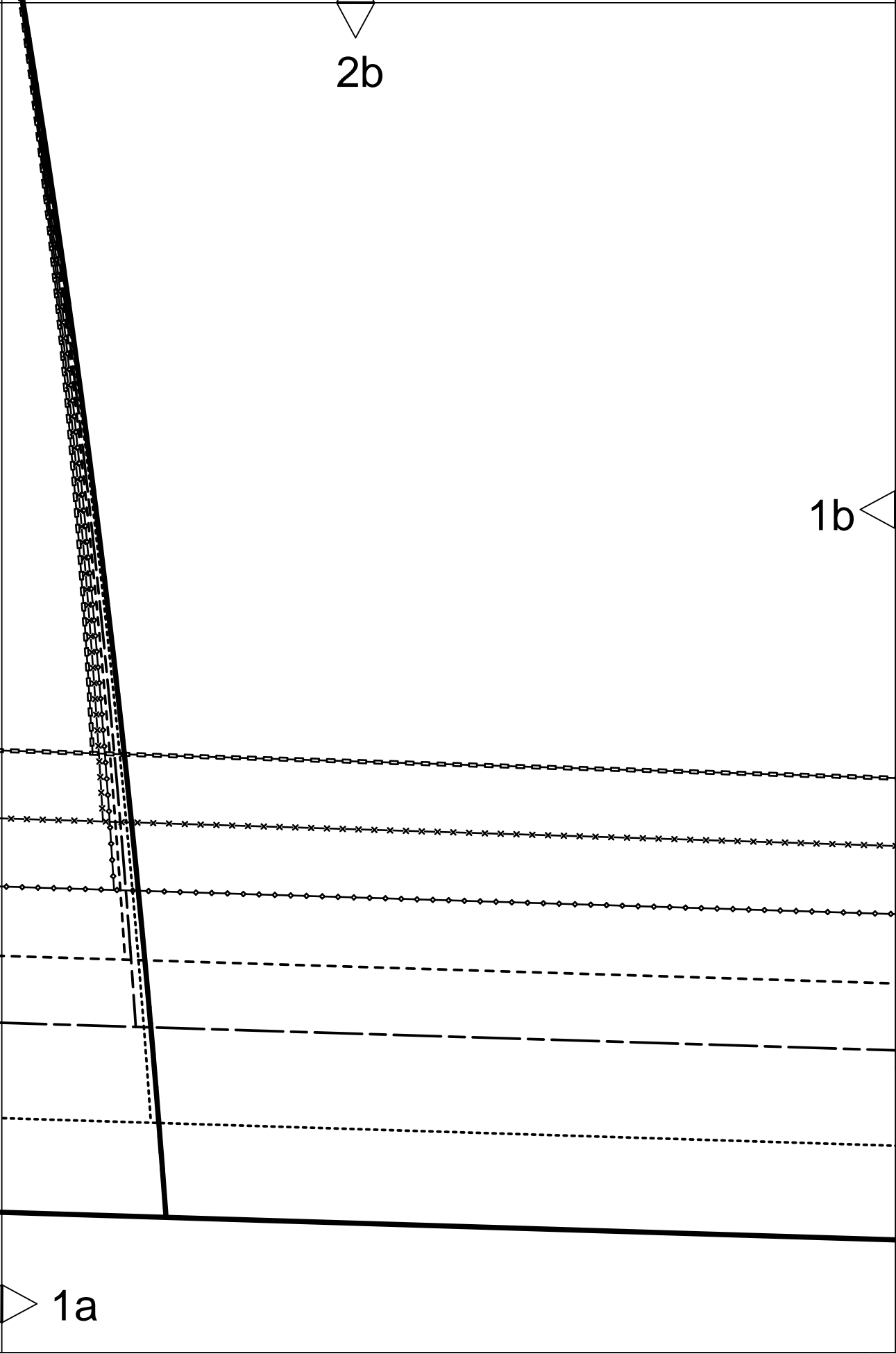
Sämtliche Modelle, Schnittteile und Zeichnungen stehen unter Urberschutz, gewerbliches Nacharbeiten ist untersagt.

Der Verlag haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung des Schnitts, der Materialien, unsachgemäße Ausführung der Tipps und Anleitungen oder unsachgemäße Nutzung der Modelle entstehen.

2a



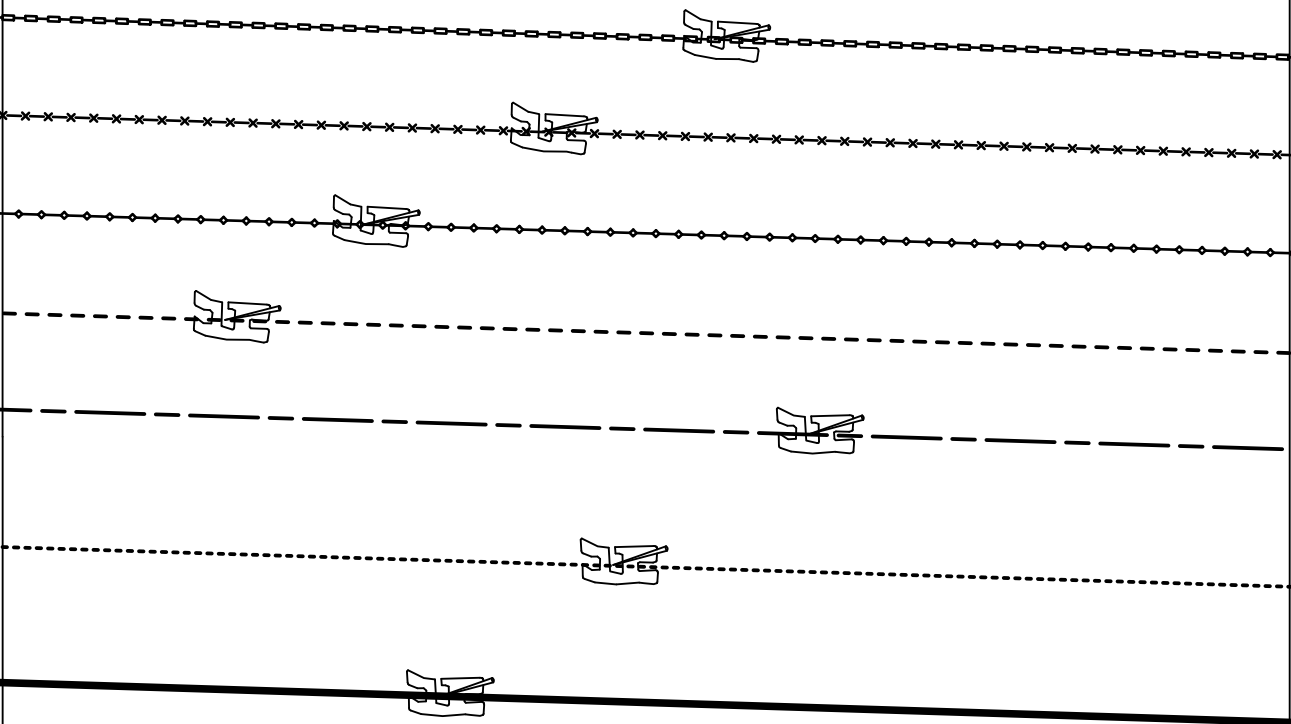
1a

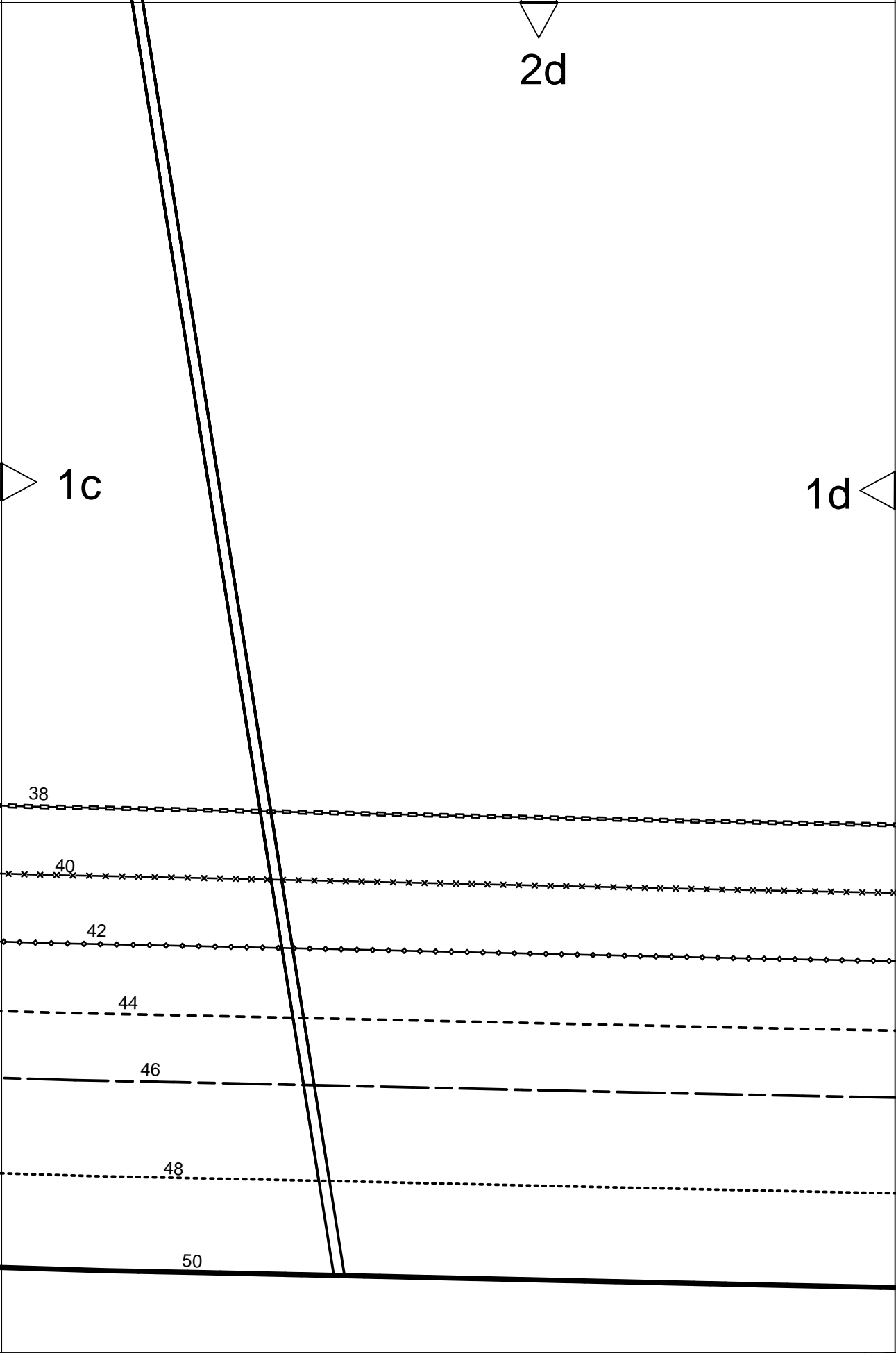


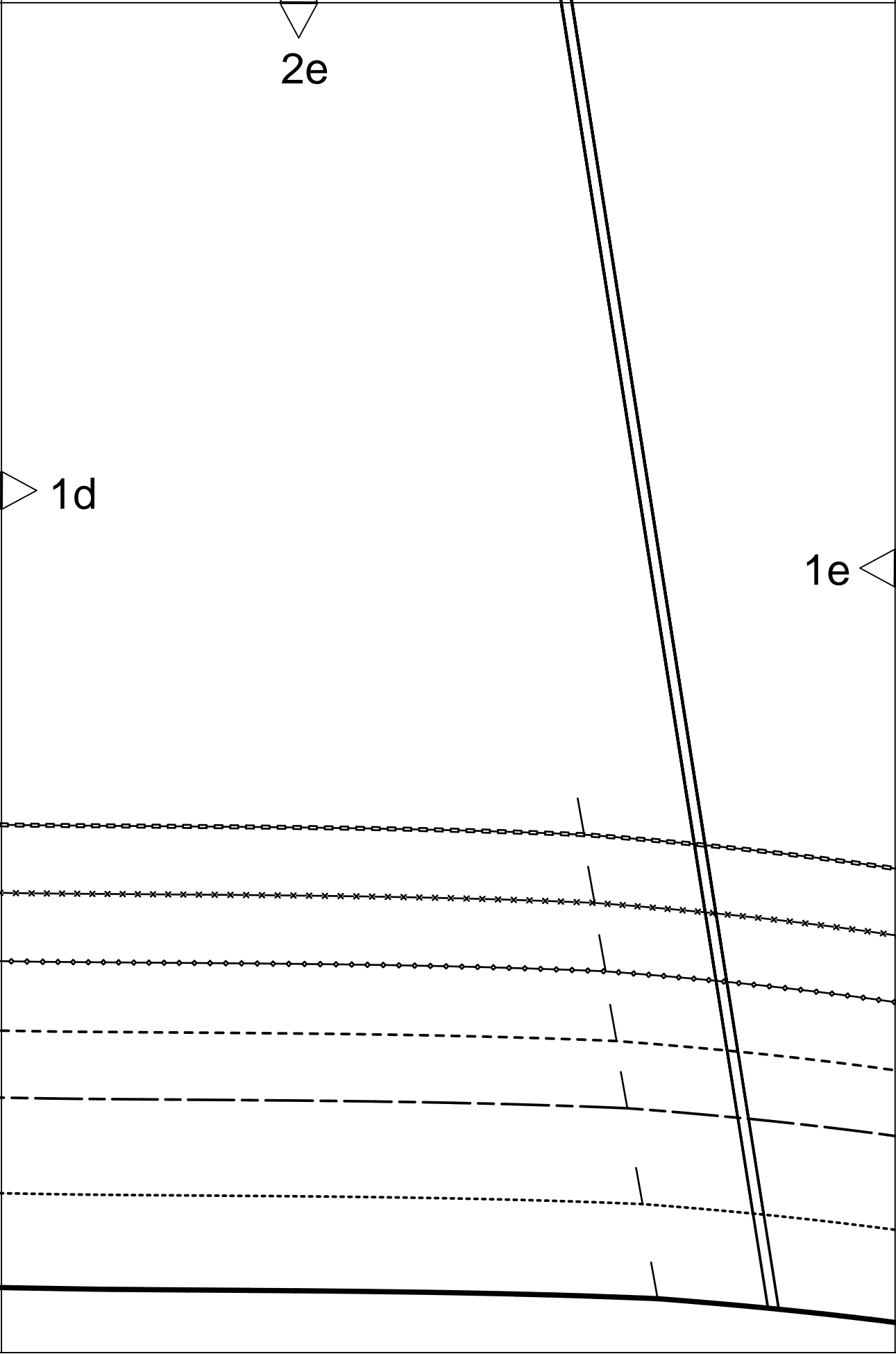
$2c$

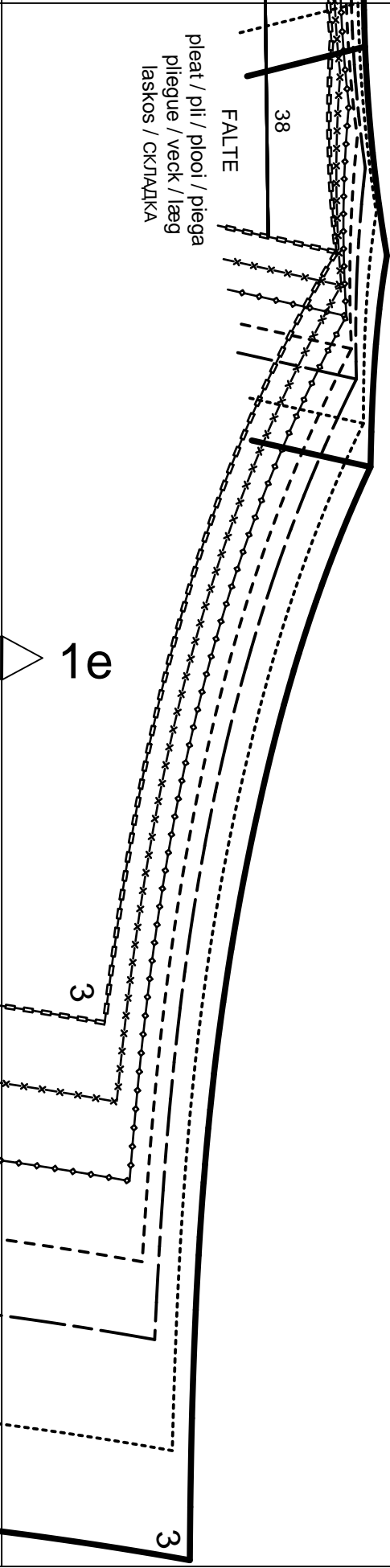
$1b$

$1c$

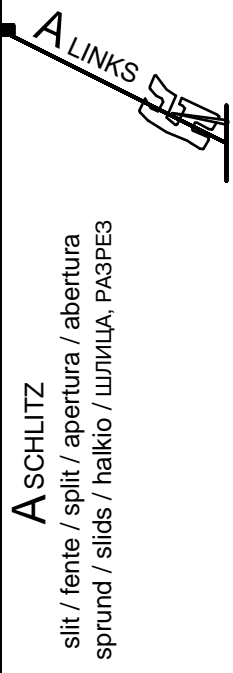






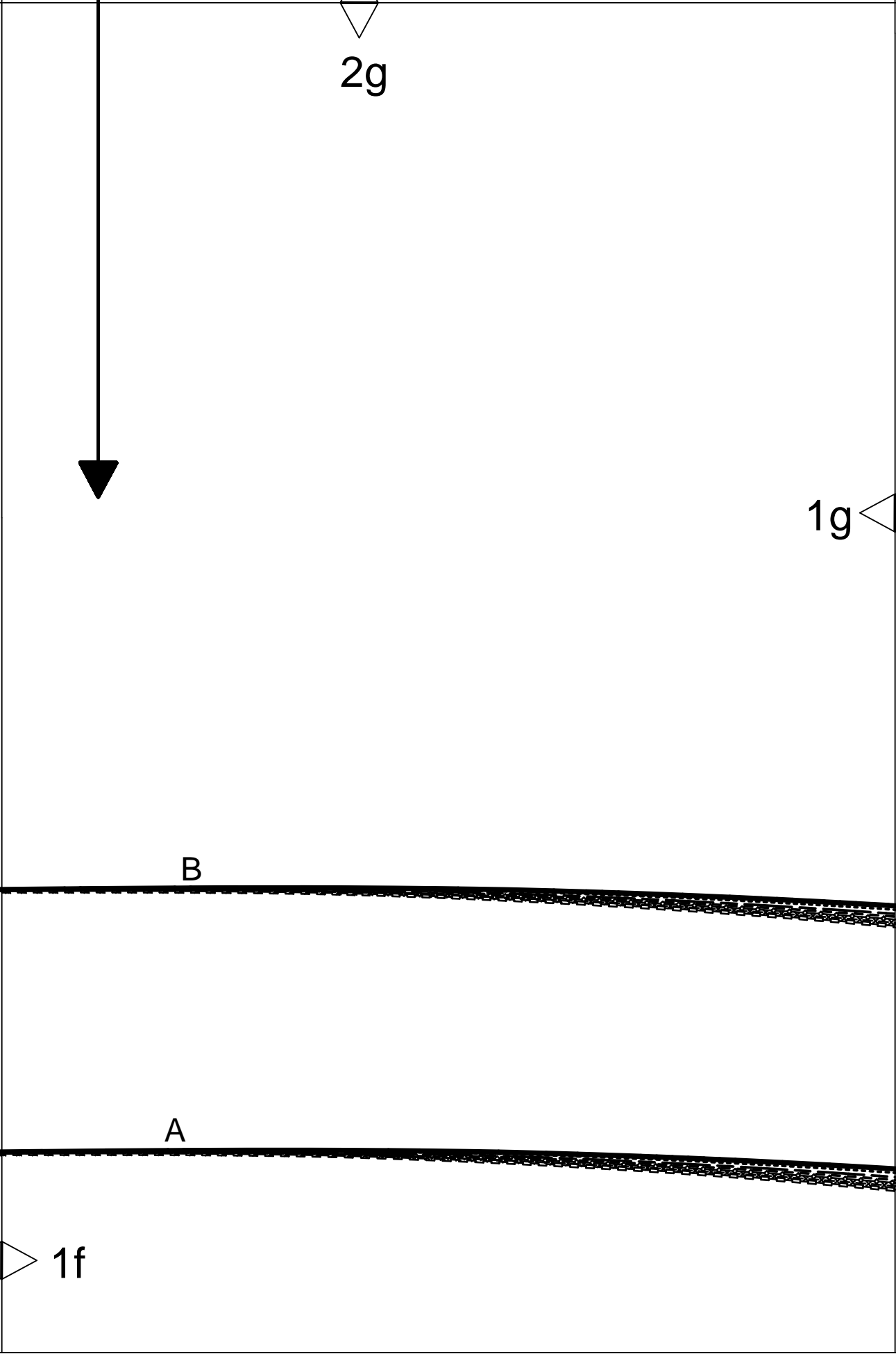


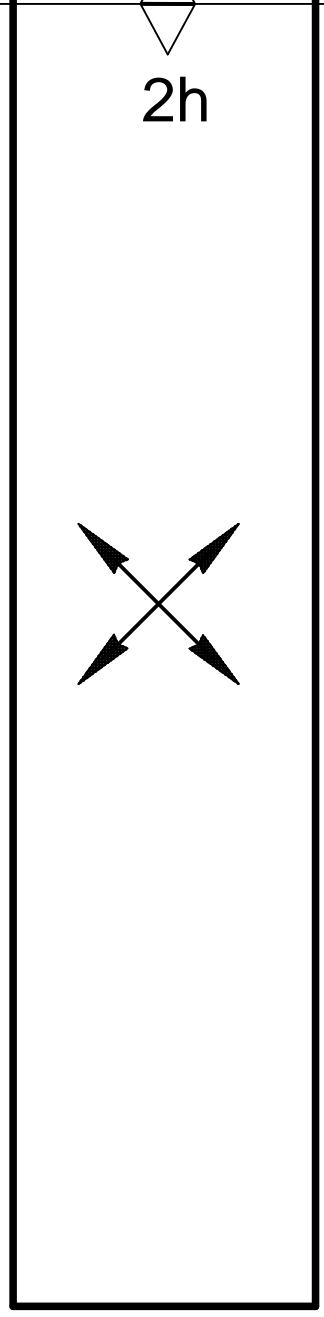
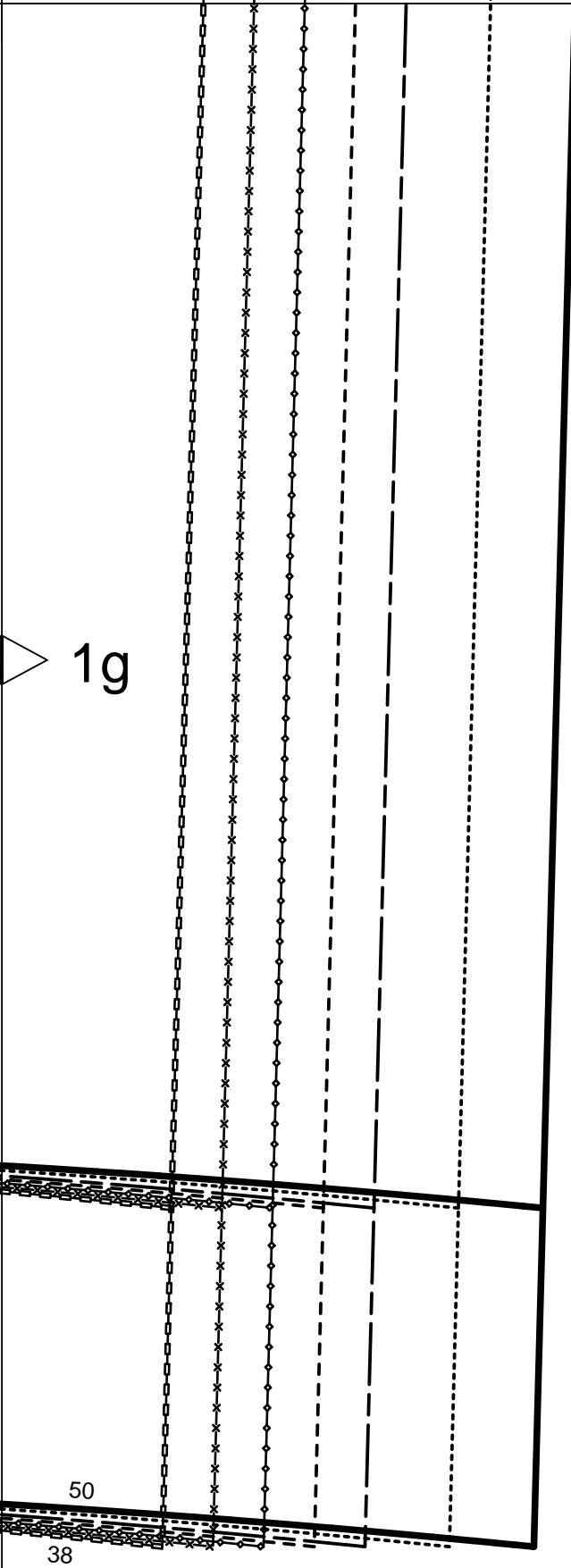
| | |
|--|---|
| <p>A RECHTS BESATZ UMBRUCH</p> <p>right facing fold / pliure parementure droite / rechts beleg vouw ripiegatura ripiego a destra / doblez vista derecha höger infodring vikning / sida belægning ombuk / oikea sisävara taite ПРАВЯЯ СТОРОНА ПОДБОРТ, ОБТАЧКА, СГИБ</p> | <p>A RECHTS KANTE</p> <p>edge on righthand side / bord à droite / rechterkant bordo destro / canto derecho / kant-höger sida / i højre side kant / oikea reuna / ПРАВЯЯ СТОРОНА СРЕЗ, КРАЙ</p> |
| <p>A LINKS BESATZ UMBRUCH</p> <p>left facing fold / pliure parementure gauche / links beleg vouw ripiegatura ripiego a sinistra / doblez vista izquierda / vänster infodring vikning / venstre belægning ombuk / vasen sisävara taite ЛЕВАЯ СТОРОНА ПОДБОРТ, ОБТАЧКА, СГИБ</p> | <p>A LINKS KANTE</p> <p>left edge / bord à gauche / linkerkant bordo sinistro / canto izquierdo / kant-vänster sida i venstre side kant / vasen reuna / ЛЕВАЯ СТОРОНА КРАЙ</p> |



A SCHLITZ

slit / fente / split / apertura / abertura
sprund / slids / halkio / шлицца, РАЗРЕЗ



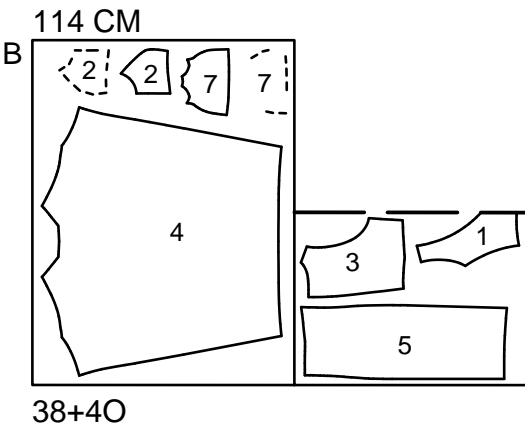
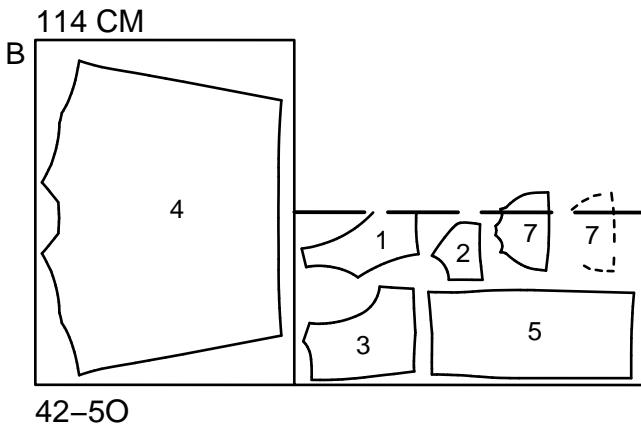


4a

A

B

3a



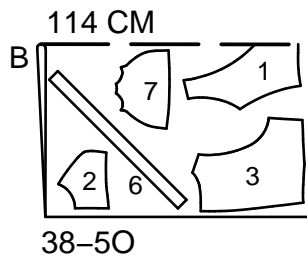
2a

4b

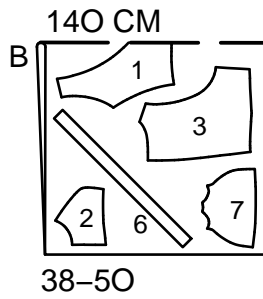
3a

FUTTER

lining / doublure / voering / fodera
forro / foder / fôr / vuori / ПОДКЛАДКА



3b

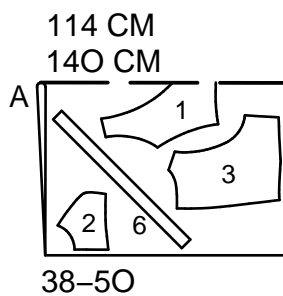


2b

4c

FUTTER
lining / doublure / voering
fodera / forro / foder
fór / vuori / ПОДКЛАДКА

3b



2c

3c

4d

VORDERE MITTE FADENLAUF

center front straight grain / milieu devant, droit fil / middenvoor, draadrichting
centro davanti, drittofilo / medio delantero sent.hilo / mitt fram blixtlås / forr. midte
trådretning langansuunta keskietu / линия середины переда долевая нить

3d

4

VORDERE ROCKVÄN

front skirt panel / devant jupe / voortrokbaan
telo gonna davanti / falda anterior / kjolvåd fram / forr.
nederdelsbredden / hameen etukpl / переднее полотнище

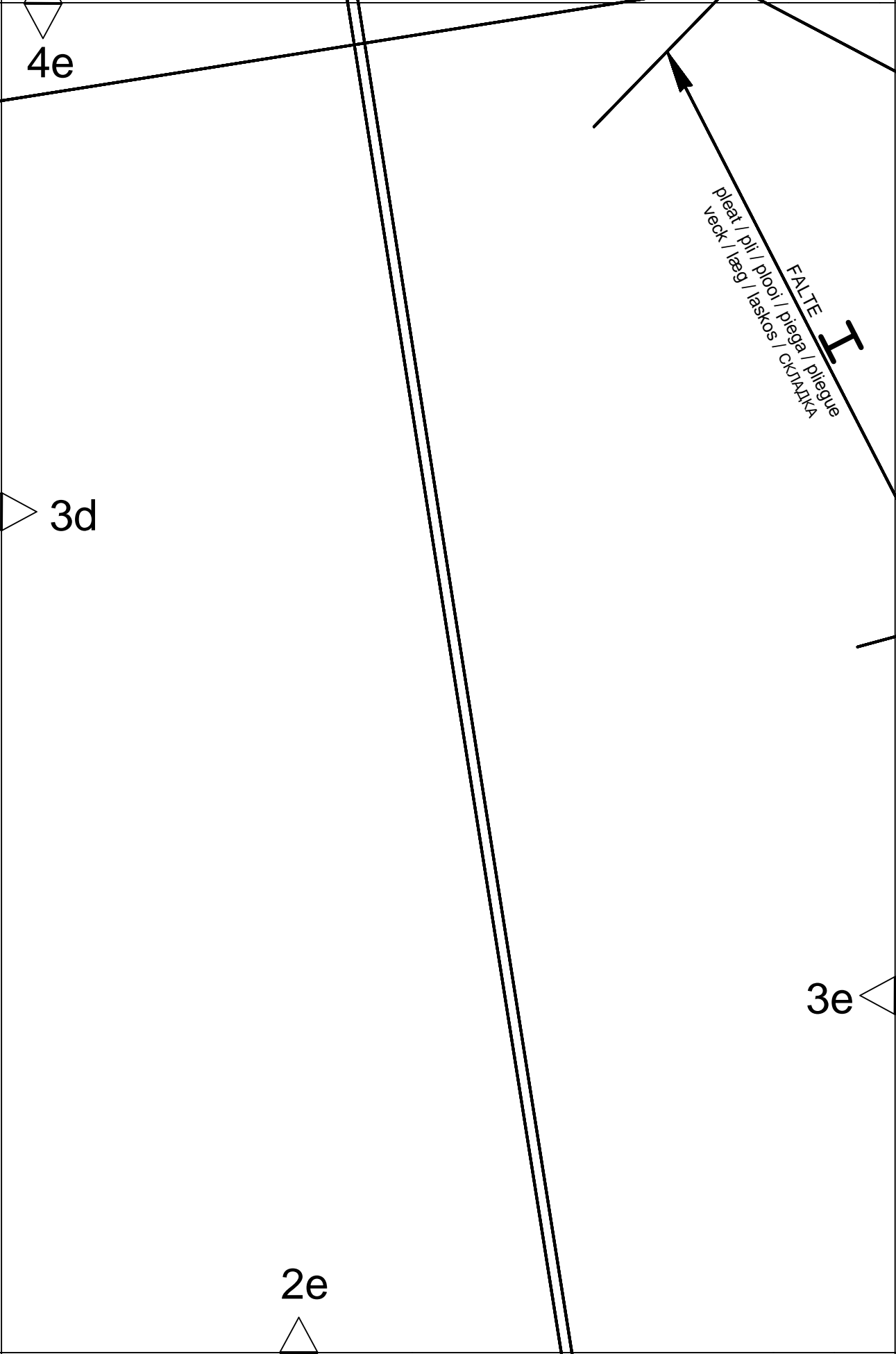
A, B



7320

2d

3c



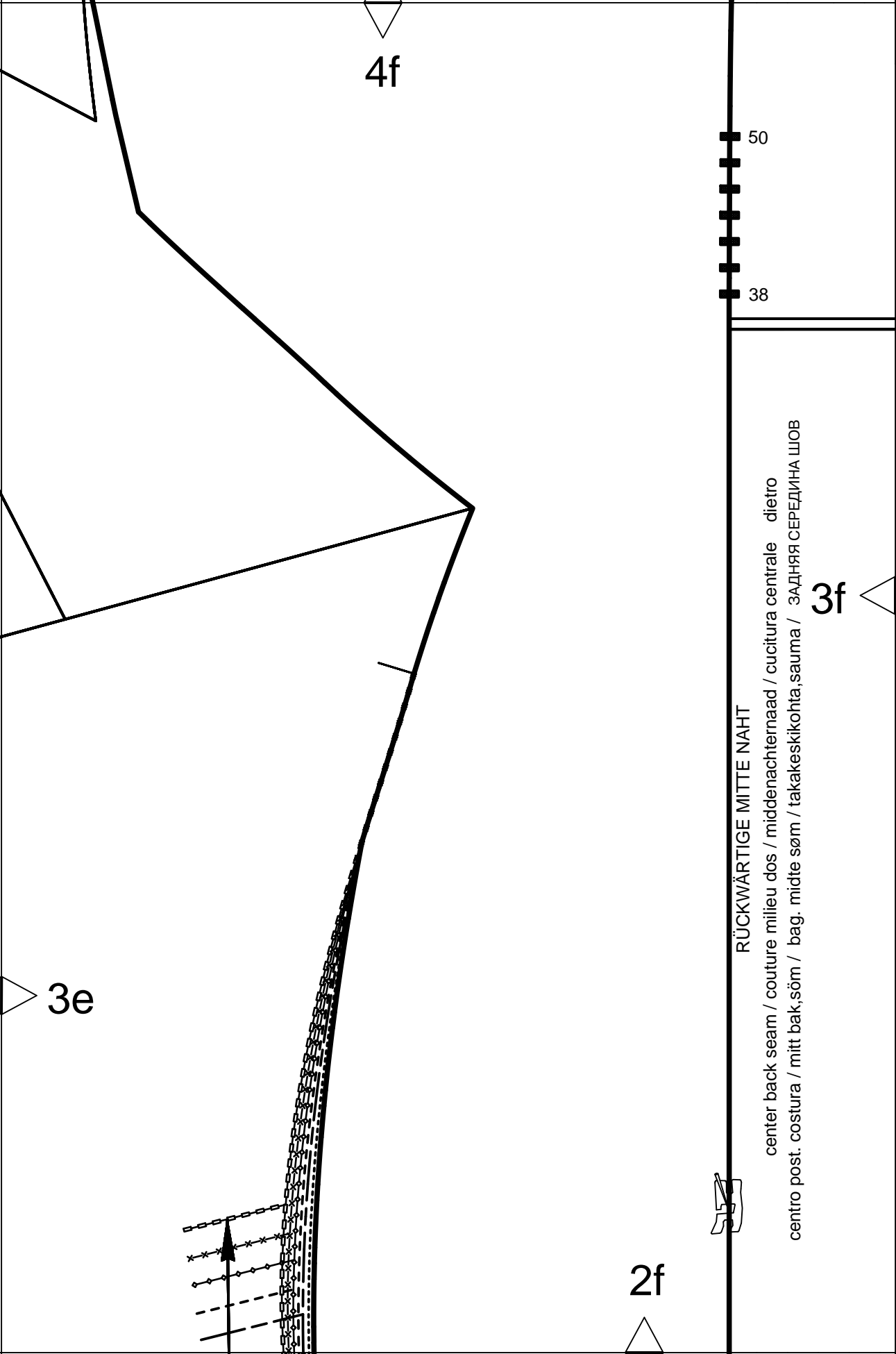
4e

3d

2e

3e

FALTE
pleat / pli / plioi / plega / pliegue
veck / læg / laskos / складка



4f

50

38

RÜCKWÄRTIGE MITTE NAHT

center back seam / couture milieu dos / middenachternaad / cucitura centrale dietro
centro post. costura / mitt bak,söm / bag. midte søm / takakesikohta,sauma / ЗАДНЯЯ СЕРЕДИНА ШОВ

3f

3e

2f

4g

HIER VERLÄNGERN ODER KÜRZEN

lengthen or shorten here / rallonger ou raccourcir ici / hier verlengen of inkorten
da qui allungare o accorciare / alargar o acortar aquí / förläng eller förkorta här
her forlænges eller afkortes / pidennä tai lyhennä tästä / ЗДЕСЬ УДЛИНИТЬ ИЛИ УКОРОТИТЬ

5

RÜCKWÄRTIGE ROCKBAHN

back skirt panel / dos de jupe / achterrokbaan
telo gonna dietro / falda post. / kjolvåd bak / bag.
nederdelsbredde / hameen takakpl / ЗАДНЕЕ ПОЛОТНИЩЕ

A,B

✂ 2x

7320

3g

2g

4h



6 A,B

FUTTER



lining / doublure / voering / fodera
forro / foder / fôr / vuori / подкладка

7320

2h

3g

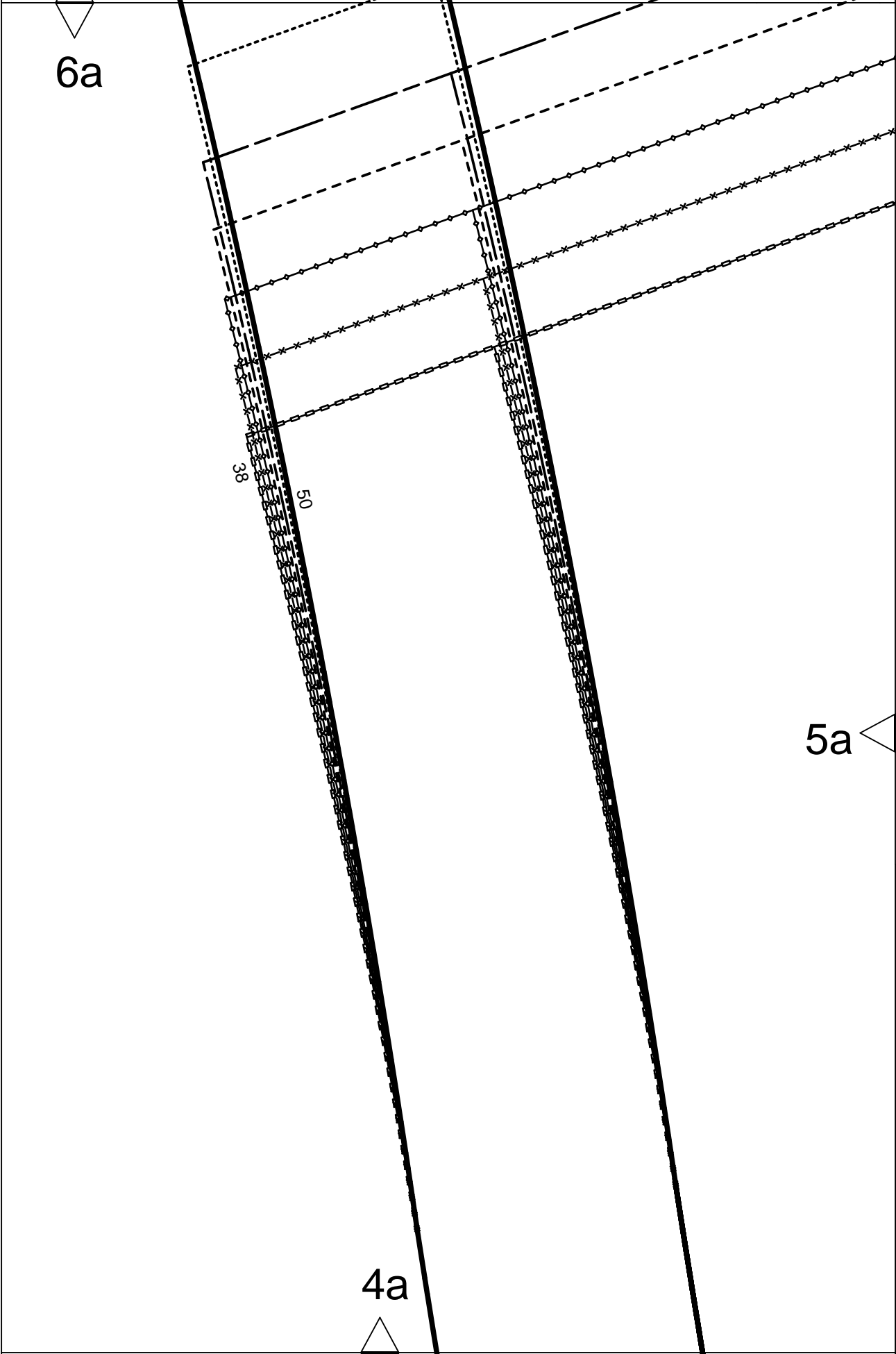
6a

5a

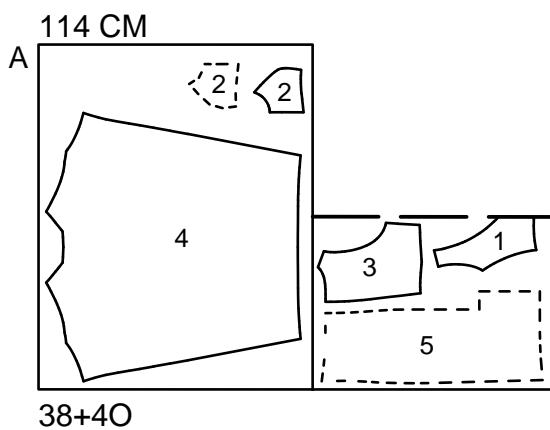
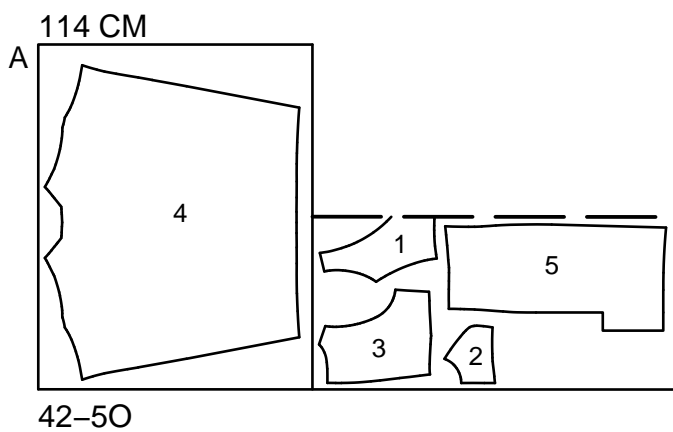
4a

38

50

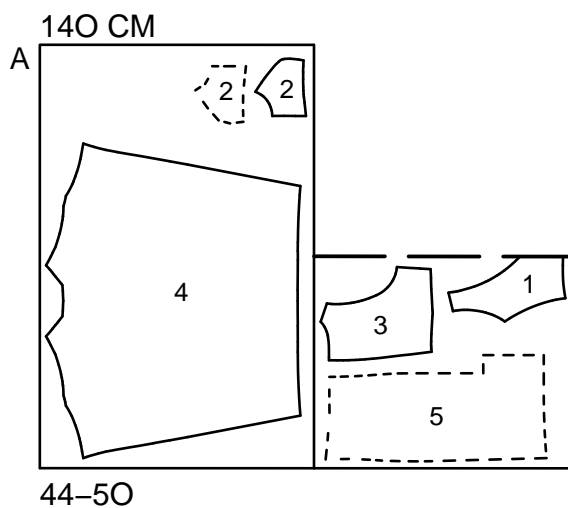


6b



5a

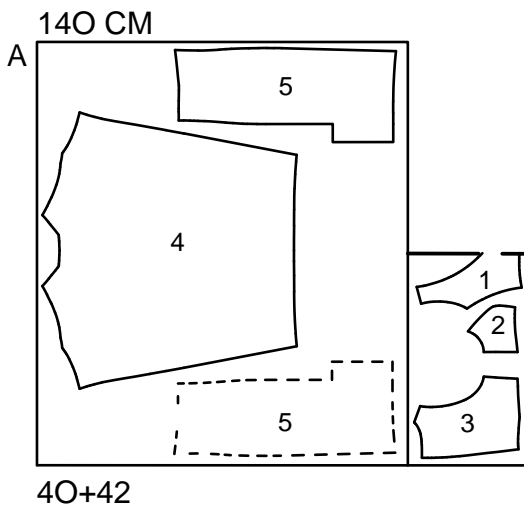
5b



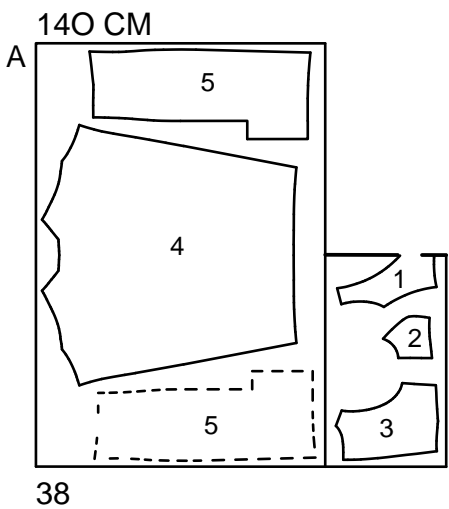
4b

6c

HER VERLÄNGERN ODER KÜRZEN
lengthen or shorten here / rallonger ou raccourcir ici / hier verlängern oder verkürzen
da qui allonger o accorciare / alargar o acortar aquí / förläng eller förkorta här
her forlænges eller afkortes / pidennä tai lyhennä tästä / здесь удлинить или укоротить



5b



5c

4c



6d

5d



Kontrollquadrat / test square

Seitenlänge / side length
10 cm (4 inches)



5c

4d



6e

5d

HIER VERLÄNGERN ODER KÜRZEN
lengthen or shorten here / rallonger ou raccourcir ici / hier verlängern oder verkürzen
lengthen or shorten here / rallonger ou raccourcir aquí / förläng eller förkorta här
da qui allonger o accorciare / alargar o acortar aquí / здесь удлинить или укоротить
her forlænges eller afkortes / pidennä tai lyhennä tästä / здесь удлинить или укоротить

5e

FALTE II
pleat / pli / ploi / piega / pliegue
veck / læg / laskos / складка

4e

4

5f

TAILLE

REISSVERSCHLUSS
zipper / fermeture à glissière / ritssluiting / lampo
cremallera / bixtlås / lynås / vetoketju / ЗАСТЕЖКА-МОЛНИЯ

burda[®]

www.burdastyle.de

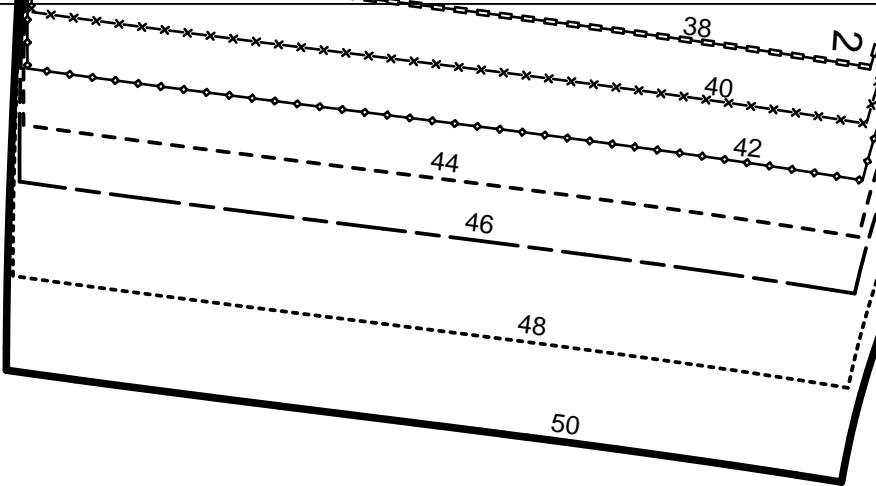
4f

7320

0005

5e

6f



6g

5f

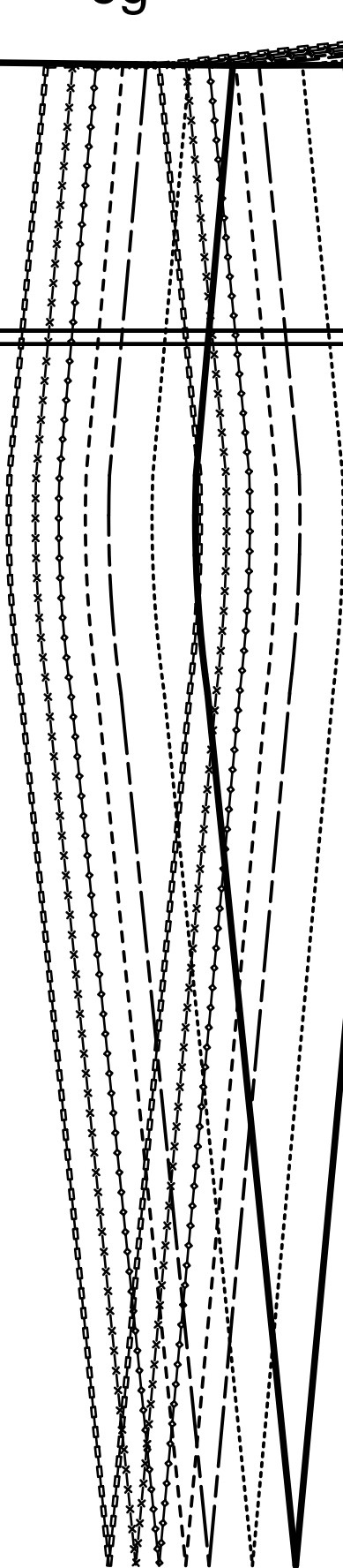
FADENLAUF

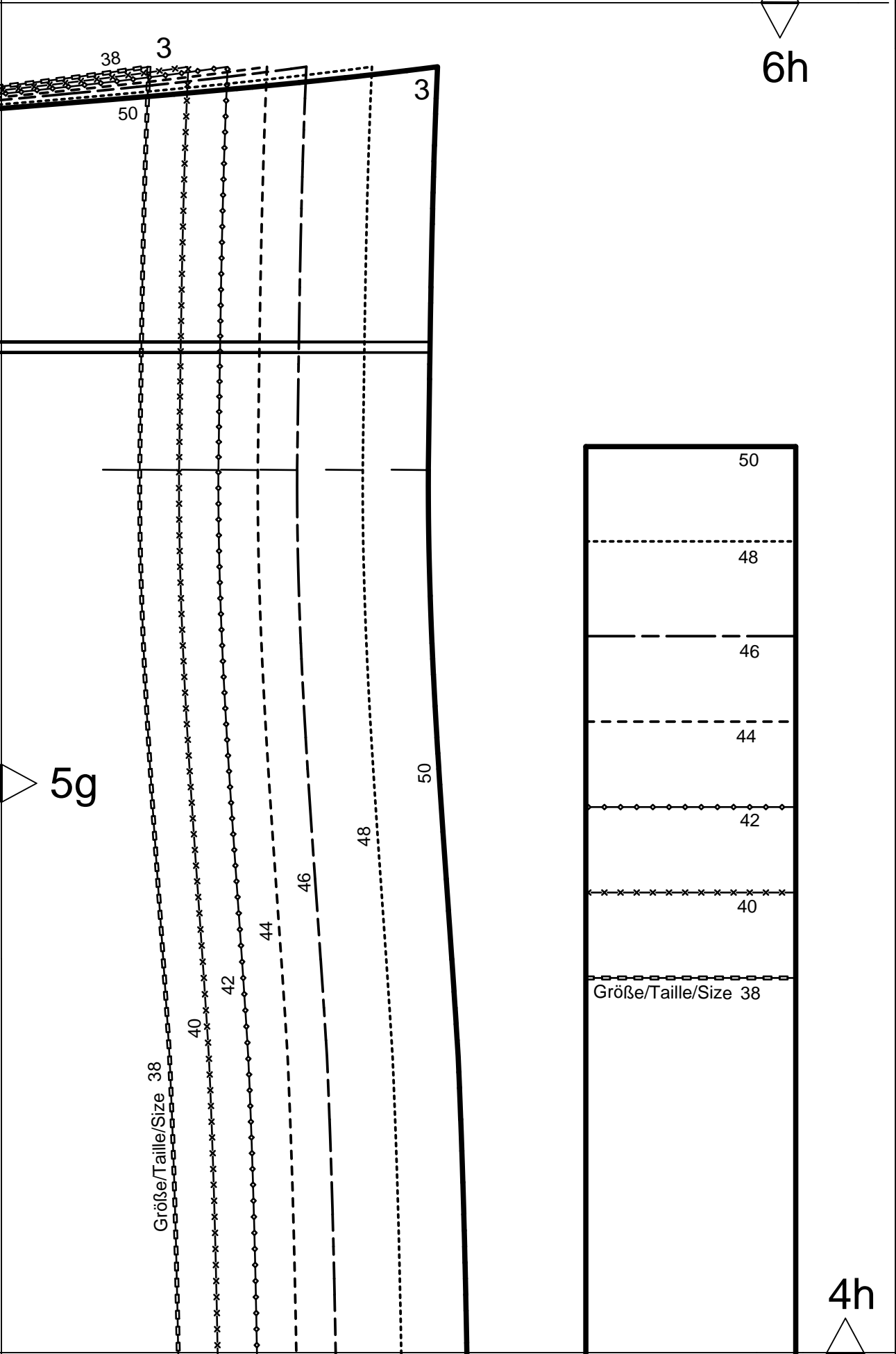
straight grain / droit fil / draadrichting / drittofilo / sentido hilo
trådriktning / trådretning / langansuunta / ДОЛЕВАЯ НИТЬ

HIER VERLÄNGERN
ODER KÜRZEN
lengthen or shorten here
rallonger ou raccourcir ici
hier verlengen of inkorten
da qui allungare o accorciare
alargar o acortar aquí
förläng eller förkorta här
her forlænges eller afkortes
pidennä tai lyhennä täst
ЗДЕСЬ УДЛИНИТЬ
ИЛИ УКРОТИТЬ

5g

4g





8a

7320



+

STOFF / fabric
tissu / stof / stoffa / tela
tyg / stof / kangas / TKAHB
FUTTER / lining
doubleure / voering / fodera
torro / foder / fôr / vuori / ПОДКЛАДКА

B

sleeve / manche / mouw / manica
manga / ærm / ærme / hiha / PYKAB

ÄRMEL

7

pleat / pli / ploo / piega / plieque
veck / læg / laskos / CKPΛΔIKΑ

FALTE

pleat / pli / ploo
piega / plieque
veck / læg / laskos
CKPΛΔIKΑ

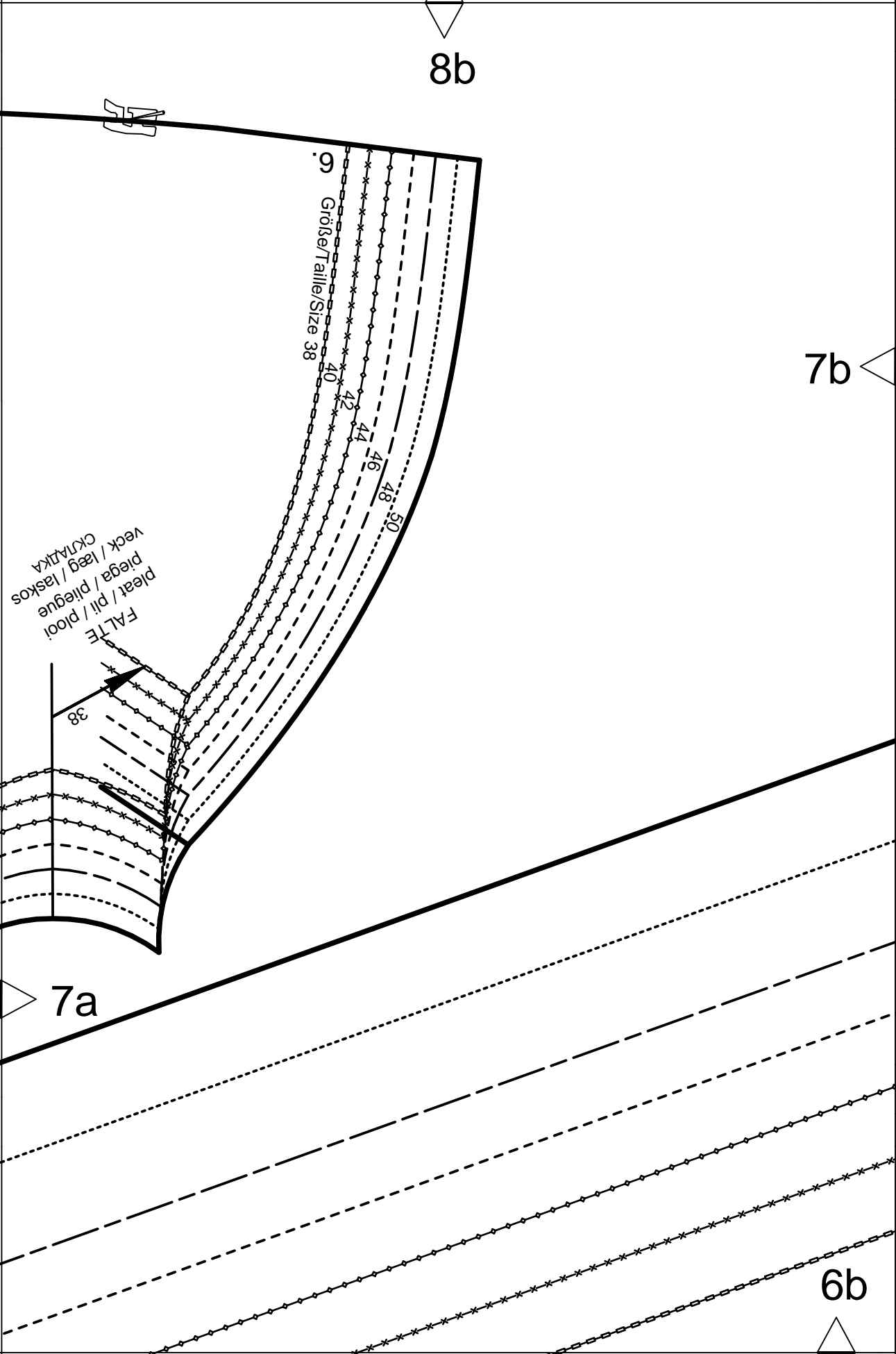
FALTE

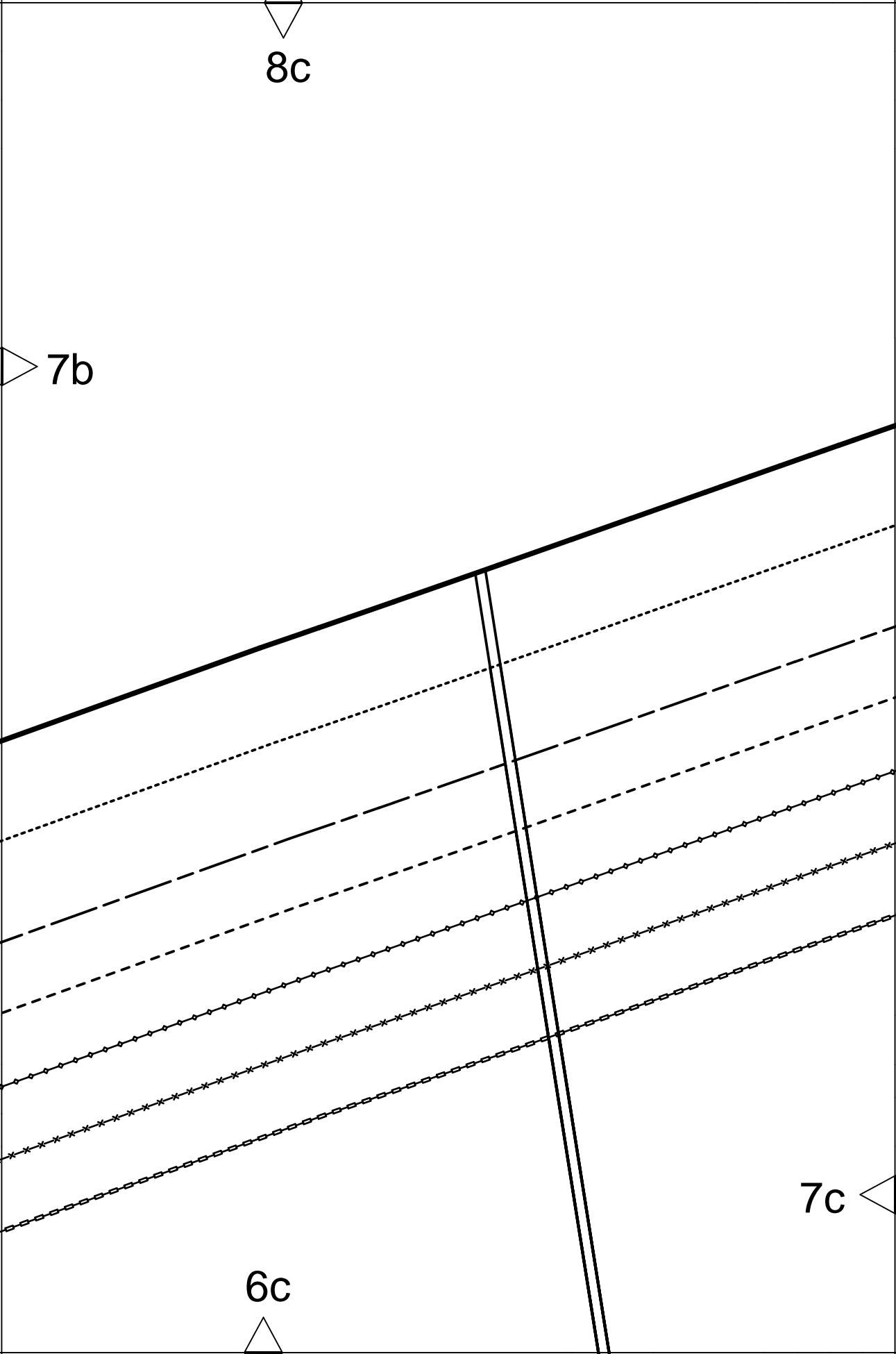
FADENLAUF / straight grain

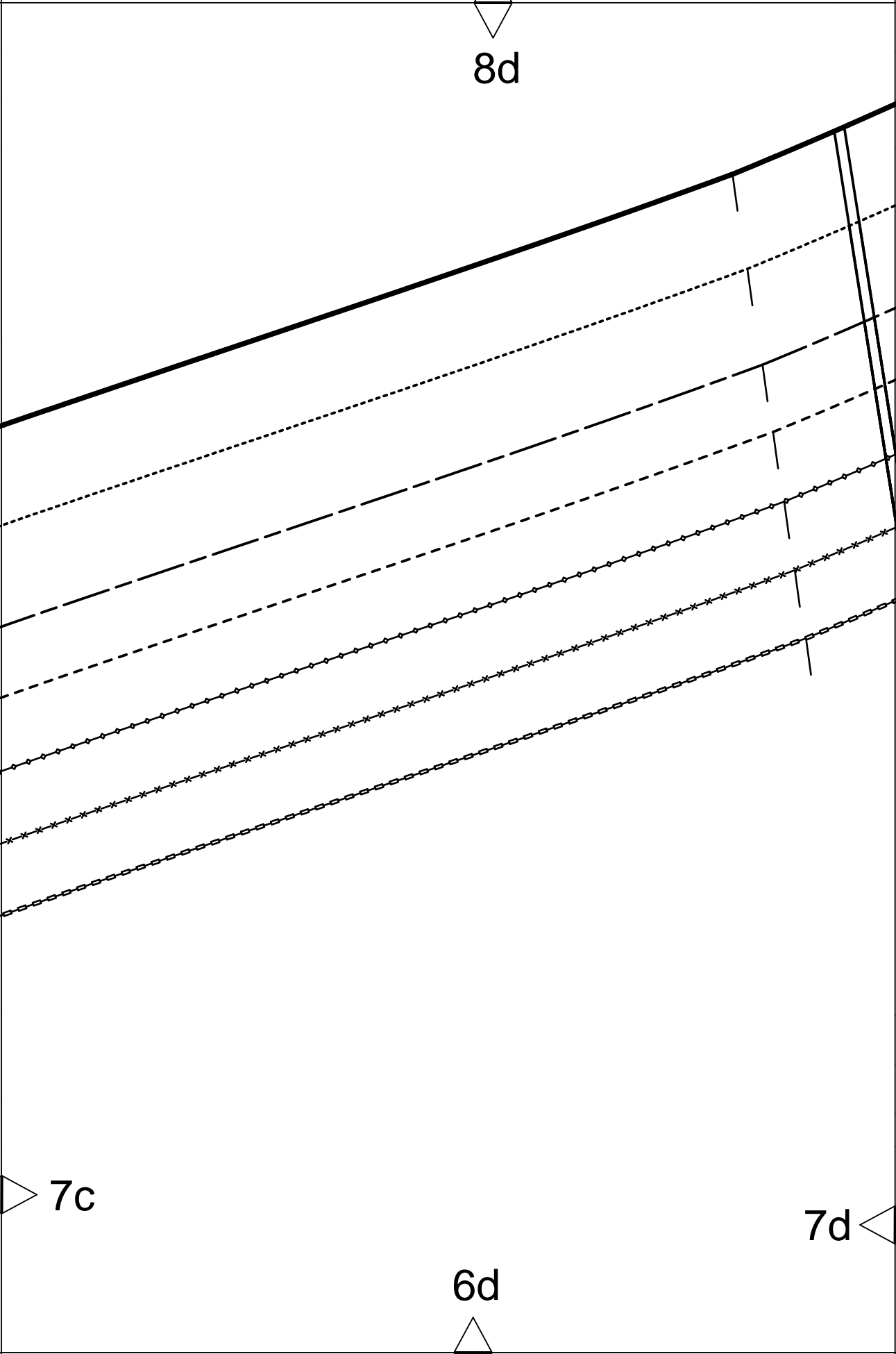
droit-fil / draadrichting
driftofilo / sentido hilo
trådriktning / trådretning
langansuunta / ДОЛБАВА НИТЪ

7a

6a







38

40

42

44

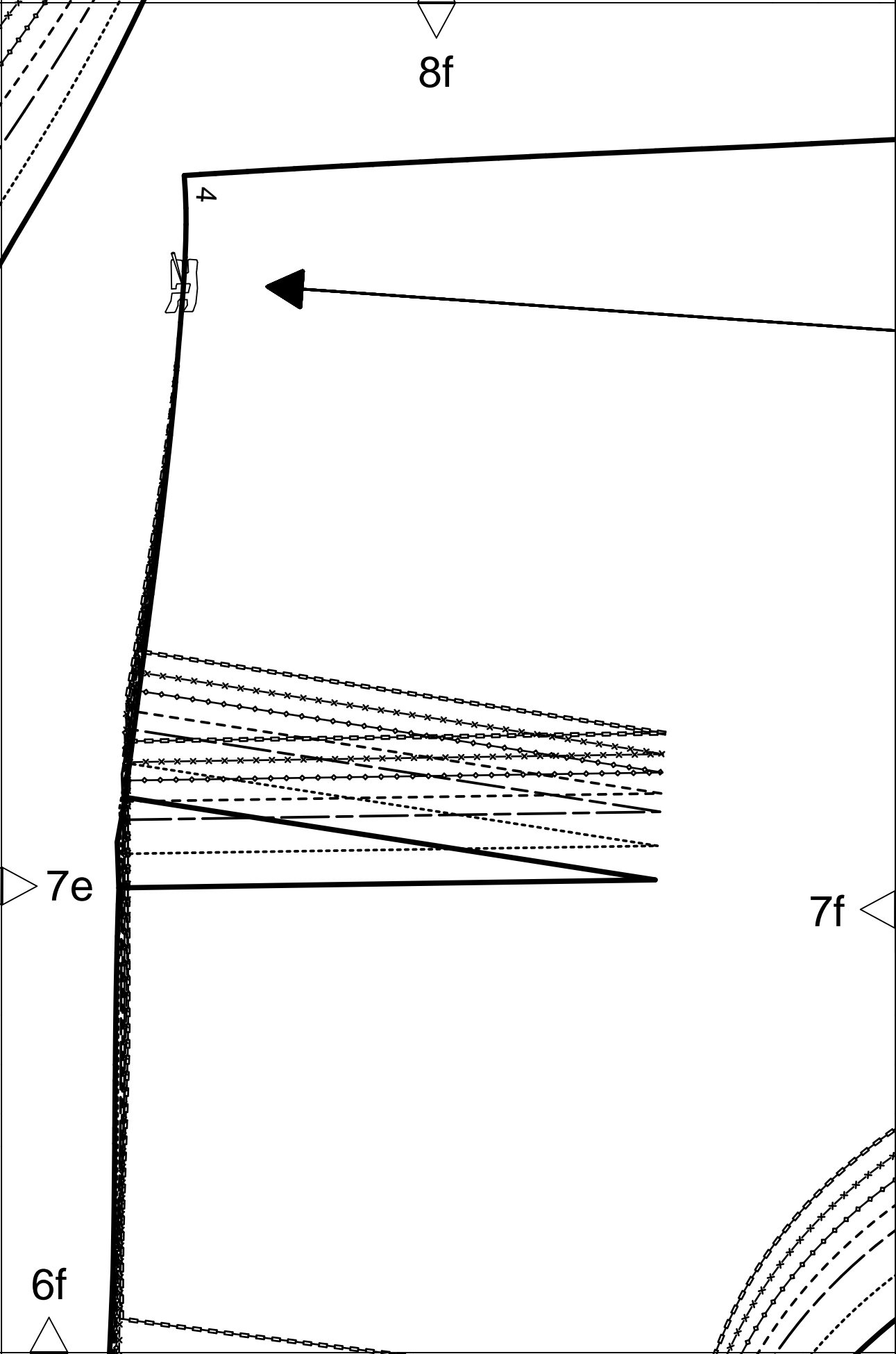
46

48

50

38/

FALTA



8g

RÜCKWÄRTIGE MITTE REISSVERSCHLUSS

center back zipper / milieu dos fermeture à glissière / middenachter
ritssluiting / centro dietro lampo / centro post. cremallera / mitt bak blixtlås
bag midte lynlås / takakeskikohta vetoketju / ЗАДНЯЯ СЕРЕДИНА МОЛНИЯ

FADENLAUF

straight grain / droit fil / draadrichting / drittofilo / sentido hilo
tråddriktning / trådretning / langansuunta / ДОЛЕВАЯ НИТЬ



2x

stoff / stof / stoffa / tela
tissue / stof / kangas / ткань

FUTTER / lining

doubleure / voering / fodera
forro / foder / för / vuori / ПОДКЛАДКА

7320

A,B

3

RÜCKENTEIL

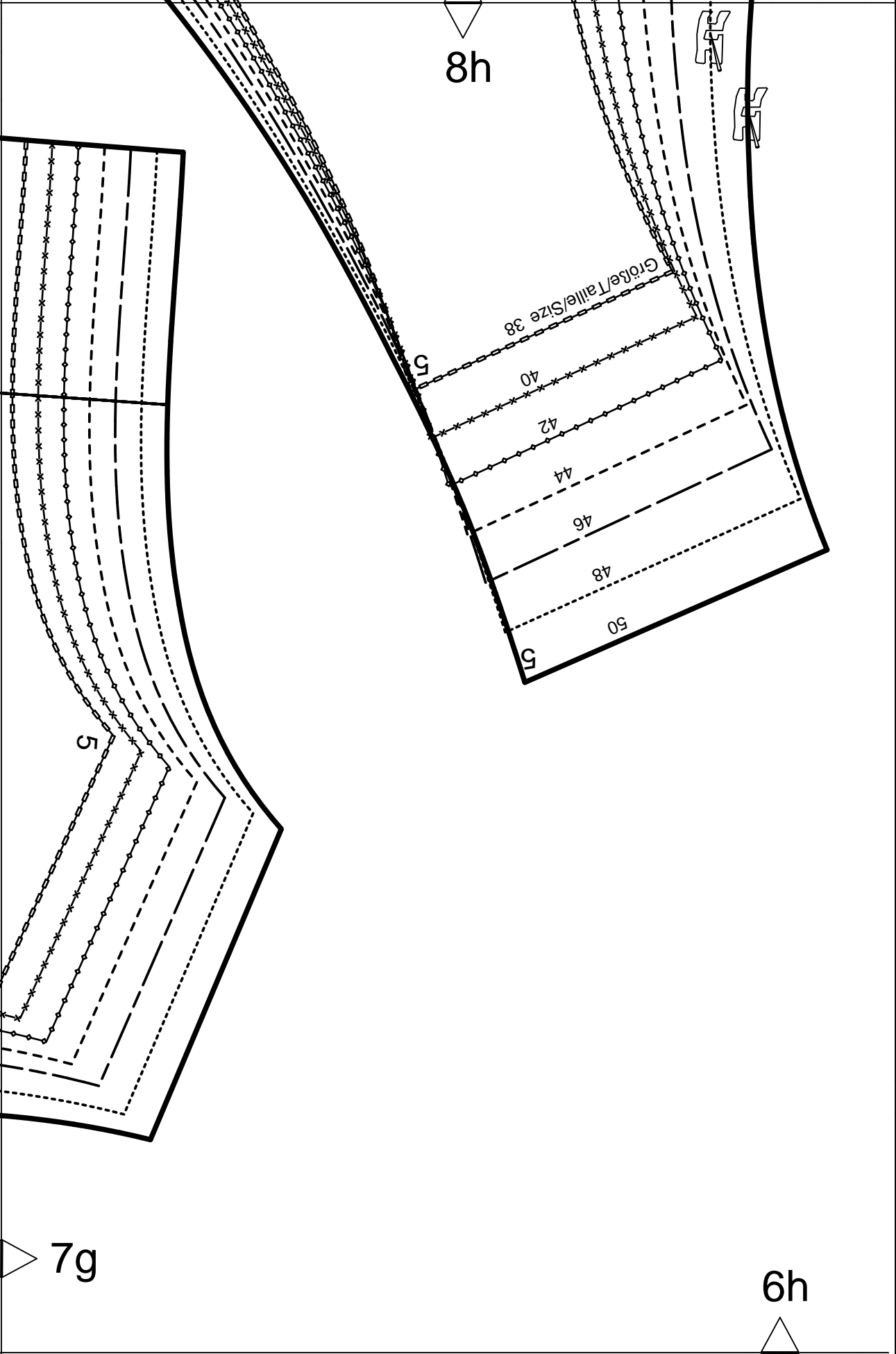
back / dos / achterpand / dietro / espalda
bakstykke / rygdel / takakpi / СПИНКА

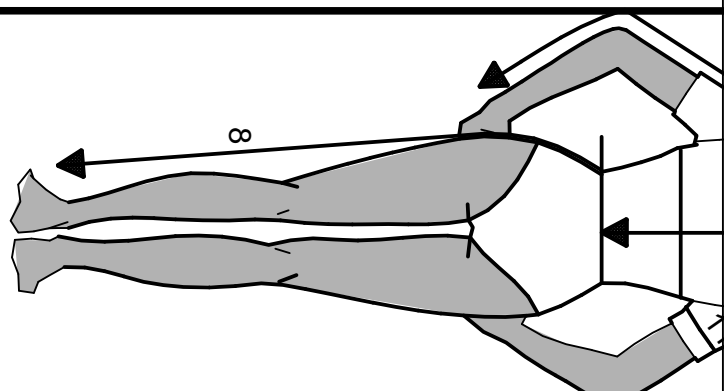
7f

6.

6g

7g



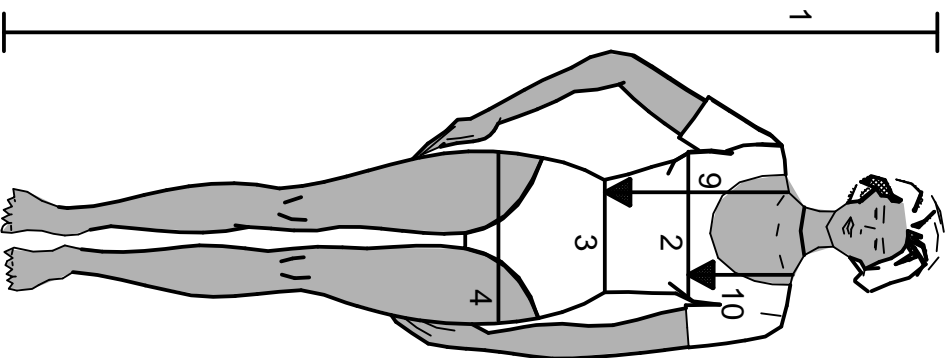


| | | |
|---|--|---|
| 2. Contorno busto 3. Contorno cintura 4. Contorno cadera 5. Largo espalda 6. Largo manga | 8. Largo lateral del pantalón 9. Largo tallo delantero 10. Altura de pecho 11. Cont. de brazo | y chaquetas, se determina de acuerdo con el contorno del busto. Los pantalones y las faldas, de acuerdo con el contorno de las caderas. En el patrón—Burda se incluyen los márgenes para la holgura necesaria. |
| svenska 1. Kroppstorlek 2. Övervidd 3. Midjevidd 4. Höftvidd 5. Rygglängd 6. Ärm längd | 7. Halsvidd 8. Byxans sidlängd 9. Liveängd, fram 10. Brösts pets 11. Överarmsvidd | Klippmönster till klänningar, blusar, kappor och dräkter väljs efter övervidden, barnkläder efter kroppslängden! I Burda-mönster är den nödvändiga rörelsevidden inräknad. |
| dansk 1. Højde 2. Overvidde 3. Taljevidde 4. Høftevidde 5. Ryglængde 6. Ærme længde | 7. Halsvidde 8. Buksens sidelængde 9. Forlængde 10. Byrstdybde 11. Overarmsvidde | Kjoler, bluser, frakker og jakker vælges efter overvidden, bukser og nederdele efter hoftevidden! Burda-mønstre indeholder de nødvendige bekvemmelighedstillæg. |
| suomi 1. Koko pituus 2. Vartalon ympärys 3. Vyötärön ympärys 4. Lantion ympärys 5. Selän pituus 6. Hihan pituus | 7. Kaulan ympärys 8. Housujen sivupituus 9. Yläosan etupituus 10. Rinnan korkeus 11. olkavarren ympärys | Leninkeihin, puseroihin, takkeihin, pukuihin valitaan kaavat vartalon ympärysmittan mukaan: hameisiin ja housuihin lantiomittan mukaan. Burda-kaavoihin on jo lisätty tarvittava liikkumavara. |
| РУССКИИ 1. РОСТ 2. ОБХВАТ ГРУДИ 3. ОБХВАТ ТАЛИИ 4. ОБХВАТ БЕДЕР 5. ДЛИНА СПИНЫ 6. ДЛИНА РУКАВА | 7. ОБХВАТ ШЕИ 8. ДЛИНА БРЮК ПО БОКОВОМУ ШВУ 9. ДЛИНА ПЕРЕДА 10. ВЫСОТА ГРУДИ 11. ОБХВАТ ВЕРХНЕЙ ЧАСТИ РУКА | ДЛЯ ПЛАТЬЕВ, БЛУЗ, ПАЛЬТО И ЖАКЕТОВ ОСНОВНОЙ МЕРКОЙ ЯВЛЯЕТСЯ ОБХВАТ ГРУДИ. ДЛЯ БРЮК И ЮБОК ОСНОВНОЙ МЕРКОЙ ЯВЛЯЕТСЯ ОБХВАТ БЕДЕР. В ВЫРОЙКАХ ВУРДА УЧТЕНА ПРИПУСКА НА СВОБОДНОЕ ОБЛЕГАНИЕ. |

deutsch
1. Körpergröße
2. Oberweite
3. Taillenweite
4. Hüftweite
5. Rückenlänge
6. Ärmellänge

7. Halsweite
8. seitliche
Hosenslänge
9. vord. Taillenh.
10. Brusttiefe
11. Oberarmweite

Kleider, Blusen, Mäntel und Jacken wählen Sie nach der Oberweite, Hosen und Röcke nach der Hüftweite. Im Burda-Schnitt sind Zugaben für die notwendige Bewegungsfreiheit berücksichtigt.



englisch
1. Height
2. Bust
3. Waist
4. Hip
5. Back length
6. Sleeve length

7. Neck width
8. Side leg length
9. Front waist length
10. Bust point
11. Upper arm circumf.

For dresses, blouses, coats and jackets select size according to bust measurement, for trousers and skirts according to hip measurement! All burda patterns are prepared with ease allowance appropriate for style in question.

français
1. Stature
2. Tour de poitrine
3. Tour de taille
4. Tour des hanches
5. Long. du dos
6. Longueur de manche

7. Tour de cou
8. Long. côté
pantalon
9. Long. taille devant
10. Profondeur
de poitrine
11. Tour du bras

Robes, corsages, manteaux et vestes seront choisis d'après votre tour de poitrine les pantalons et les jupes d'après votre tour de hanches! Tous les patrons sont établis avec l'aisance nécessaire selon le genre du modèle.

nederlands
1. Lichaamslengte
2. Bovenwijdte
3. Tailenwijdte
4. Heupwijdte
5. Ruglengte
6. Mouwlengte

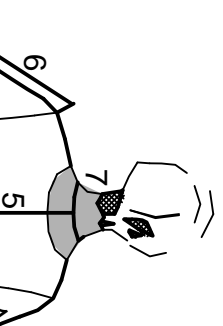
7. Halswijdte
8. Zijlengte
broek
9. Tailenlengte voor
10. Borstlengte
11. Bovenarmwijdte

Jurken, blouses, mantels en jacks kiest u volgens de bovenwijdte, broeken en rokken volgens de heupwijdte! In het burda-patroon is de extra wijdte voor de noodzakelijke bewegingsvrijheid inbegrepen.

italiano
1. Statura
2. Circonf. petto
3. Circonf. vita
4. Circonf. fianchi
5. Lungh. corpiño dietro
6. Lungh. manica

7. Circonf. collo
8. Lungh. laterale
pantaloni
9. Lungh. corpiño
davanti
10. Profondità del seno
11. Circonf. manica
superiore

Scegliere i cartamodelli per abiti, camiciette, mantelli e giacche secondo la circonferenza petto, per i pantaloni e le gonne secondo la circonferenza fianchi. Nei cartamodelli burda sono già comprese le aggiunte per agevolare i movimenti.



español
1. Estatura

7. Contorno cuello

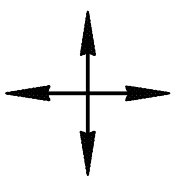
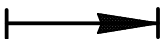
La talla para los vestidos, blusas, abrigos



*



*



9c

Größe
Size
Taille
Talla
Maat

Taglia
Størrelse
Storlek
Koko
PA3MEPЫ

32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60

1 cm 168 168 168 168 168 168 168 168 168 168 168 168 168 168

2 cm 76 80 84 88 92 96 100 104 110 116 122 128 134 140 146

3 cm 58 62 66 70 74 78 82 86 92 98 104 110 116 122 128

4 cm 82 86 90 94 98 102 106 110 116 122 128 134 140 146 152

5 cm 40 40,5 41 41,5 42 42,5 43 43,5 44 44,5 45 45,5 46 46,5 47

6 cm 59 59 59 60 60 61 61 61 61 62 62 62 63 63 63

7 cm 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47

8 cm 101 102 102 103 104 104 105 105 105 106 106 106 107 108 108

9 cm 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56

10 cm 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38

11 cm 25 26 27 28 29 30 31 32 34 36 38 40 42 44 46

8c

9b

Zeichenerklärung Key to symbols verklaring van de tekens interpretación de los simbolos Tegnforklaring

Hinweis auf Naht- und Steppllinien.
Symbol for seam and stitching lines.
Aanwijzing voor naad- en stiklijnen
Indicación para líneas de costura y de respunte
Henvisning til sømmerums- og stikkelinjer

Nahtzahlen geben an, wo Teile aneinandergenäht werden. Gleiche Zahlen treffen aufeinander.
Seam numbers are matching symbols and denote where two pieces should be sewn together.
Les chiffres-repères indiquent où assembler les pièces. Les chiffres identiques coïncident.
naadcijfers geven aan, waar delen aan elkaar genaaid worden, steeds dezelfde getallen op elkaar leggen.
I nr. di congiunzione indicano i punti in cui le parti vanno cucite insieme. I nr. uguali devono combaciare.
Los números de costura indican dónde se cosen juntas las piezas. Los mismos números conciden.
Sömnumren anger hur delarna ska sys ihop, samma siffror möter varandra.
Sømtal angiver, hvor delene sys sammen. Ens tal skal mødes.
Saumaluvut osoittavat, mitkä osat ommellaan yhteen. Samat luvut tulevat päällekkäin.
КОНТРОЛЬНЫЕ МЕТКИ ПОКАЗЫВАЮТ, КАК СОЕДИНЯТЬ И СТАЧИВАТЬ ДЕТАЛИ КРОЯ. ЦИФРЫ ДОЛЖНЫ СОВПАСТЬ !

Zwischen den Sternen einreihen
Gather between the stars.
Tussen de sterretjes rimpelen.
Embeber entre las estrellas.
Rynk imellen stjernerne.

Zwischen den Punkten einhalten.
Ease in between the dots.
Tussen de stippen verdelen.
Embeber entre los puntos.
Hold til imellem prikkerne.

Falten werden in Pfeilrichtung gelegt
Position pleats in direction of arrow.
Plooiën in richting van de pijl leggen.
Poner los pliegues según la flecha.
Læg læggene i pilretningen.

Zeichen für Schlitzanfang oder Schlitzende.
Symbol indicating the beginning or end of vent.
Teken voor begin en einde spli.
Marca para el principio o final de la abertura.
Tegn for slids begynder eller ender.

Einschnitt
Slash
inknip
Corte
Opskæring

Knopfloch
Buttonhole
knoopsgat
Ojal
Knaphul

Knopf oder Druckknopf
Button or Snap
knoop of druckknoop
Botón o broche de presión
Knap eller trykknapp

Fadenlaufrichtung siehe Zuschneidepläne
See cutting diagrams for straight grain of fabric
Draadrichting zie knipvoorbeelden
Dirección del hilo, véanse planos de corte
Trådretning se klippeplaner

Légende Spiegazione dei segni Teckenförklaring Merkkien selitykset УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Remarque concernant les lignes de couture et de piqûre.
Avvertenza sulle linee di cucitura e d'impuntura
Hänvisning till söm- och stickningslinjer
sauma- ja tikkausviivat
СИМВОЛ ОТДЕЛОЧНЫХ СТРОЧЕК

Froncer entre les astérisques.
Arricciare la stoffa fra le stelline.
Rynka mellan stjärnorna.
Poimuta tähtien väliltä
МЕЖДУ МЕТКАМИ * ПРИСБОРИТЬ

Soutenir entre les points.
Molleggiare la stoffa fra i punti.
Håll in mellan punkterna.
Syötä pisteiden väliltä.
МЕЖДУ МЕТКАМИ o ПРИСБОРИТЬ

Poser les plis dans le sens des flèches.
Montare le pieghe in direzione della freccia.
Lägg vecken i pilriktningen.
Laskos taitetaan nuolen suuntaan.
ЗАЛОЖИТЬ СКЛАДКИ В НАПРАВЛЕНИИ СТРЕЛОК

Repère de début ou de fin de fente.
Questo segno indica l'inizio o la fine di un'apertura.
Markering för sprundets början eller slut.
Merkki osoittaa halkion alun tai lopun.
МЕТКА РАЗРЕЗА ОБОЗНАЧАЕТ НАЧАЛО/КОНЕЦ РАЗРЕЗА

Fente
apertura
Uppklipp
Aukkomerkki
ЛИНИЯ ПРОРЕЗА

Boutonnière
occhiello
Knapphål
Napinläpi
ПЕТЛЯ

Bouton ou bouton-pression
bottone o automatico
knapp eller tryckknapp
Nappi tai painonappi
ПУГОВИЦА/КНОПКА

Sens du droit-fil voir les plans de coupe
Drittofilo, v. schemi per il taglio
Trådriktning se tillklipningsplanerna
Langansuunta, ks leikkuusuunnitelmat
НАПРАВЛЕНИЕ ДОЛЕВОЙ НИТИ СМ. ПЛАН РАСКЛАДКИ.

9d

9c

8d

svensk

Flerstorleksmönster
Tillägg för sömsmänar och fällar måste göras på tyget!
De på mönsterdelarna tryckta siffrorna vid inopsättningsmärkena
visar hur delarna skall sys ihop.
Samma siffror måste passa mot varandra.

dansk

Mønster i flere størrelser
Sømme og sømmerum lægges til!
Tellende, der findes på mønsterdelene, er pasmærker.
Delene æættes sammen, så tallene stemmer overens.

suomi

Mönnenkoonkaava
Sauman – ja päätmevarat on lisättävä
Kaavansiin merkityt saumaluvut ovat sovitusmerkkejä.
Niistä näet, mitkä kappaleet liitetään yhteen.
Samat numerot tulevat aina kokkain.

РУССКИЙ

ВЫКРОЙКА НЕСКОЛЬКИХ РАЗМЕРОВ
НЕ ЗАБУДЬТЕ ДАТЬ ПРИПУСКИ НА ШВЫ И ПОДПИБКУ НИЗА!
ЦИФРЫ НА ДЕТАЛЯХ ВЫКРОЙКИ - ЭТО КОНТРОЛЬНЫЕ МЕТКИ.
ОНИ ПОКАЗЫВАЮТ, КАК СОЕДИНИТЬ И СТАЧИВАТЬ ДЕТАЛИ КРОЯ.
ОДИНАКОВЫЕ ЦИФРЫ ДОЛЖНЫ СОВПАСТЬ

Sämtliche Modelle stehen unter Urheberschutz, gewerbliches Nacharbeiten ist
nicht gestattet
All designs are copyright. Copying for commercial purposes is not allowed.
Tous droits réservés pour nos modèles de marque déposée.
Leur exécution a des fins commerciales est strictement interdite.
ВСЕ МОДЕЛИ ОХРАНЯЮТСЯ АВТОРСКИМ ПРАВОМ.
ЗАПРЕЩАЮЩИМ ИХ ПРОИЗВОДСТВО НА ПРОДАЖУ

9e

2

2

SEITLICHES VORDERTEIL
side front / côté devant / zijvoorpand
davant laterale / delantero lateral / främre
sidstycke / side forstycke / etusivukpl
БОКОВАЯ ЧАСТЬ ПЕРЕДА, ПОЛЮЧКИ

A,B

STOFF / fabric

tissu / stof / stoffa / tela

tyg / stof / kangas / ткань

+

FUTTER / lining

doublure / voering / fodera

forro / foder / fôr / vuoti / подкладка

7320

2X

FADENLAUF

straight grain / droit fil
sentido hilo / ДОЛЕВАЯ НИТЬ

80

deutsch

Mehrgrößenschnitt
Naht- und Saumzugaben müssen zugegeben werden!
Die in den Schnittteilen angegebenen Nahtzahlen sind Passzeichen.
Sie zeigen, wie die Teile aneinandergenäht werden.
Gleiche Zahlen müssen aufeinandertreffen.

english

Multi-size pattern
Before cutting out, mark cutting line on the fabric by adding the required seam and hem allowances to the original contours.
The numbered notches on pattern pieces are joining marks.
They indicate where garment pieces are sewn together.
All numbers must match!
Do NOT use a larger size to compensate for adding seam allowance!
The space between the sizelines does NOT correspond to the allowance needed!

français

Patron en plusieurs tailles
Ajoutez les coutures et les ourlets!
Les chiffres indiqués sur les patrons sont des marques de repère.
Ils montrent comment assembler les pièces.
Les chiffres identiques doivent être raccordés

nederlands

Meermatenpatron
Naden en zomen moeten worden aangeknipt!
De in de patroondelen aangegeven naadcijfers zijn pastekens.
Zij geven aan, hoe de delen aan elkaar genaaid worden.
Gelijke cijfers moeten op elkaar vallen.

italiano

Cartamodello mutaglia
Calcolare in più il margine di cucitura ed il margine per orlo!
I numeri di cucitura indicati nelle parti dei cartamodelli devono essere considerati come numeri di congiunzione. Essi indicano come unire le varie parti. I numeri uguali devono combaciare.

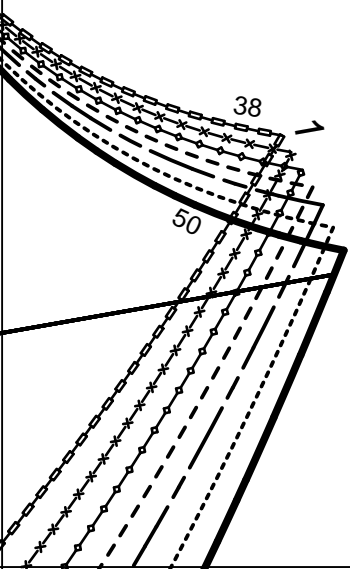
español

Patrón multi-tallas
Los suplementos de costura y dobladillo se han añadir.
Los números de costura indicados son señales de colocación, que indican el modo de coser las piezas entre sí.
Los números iguales deben coincidir.

9f

8f

9e

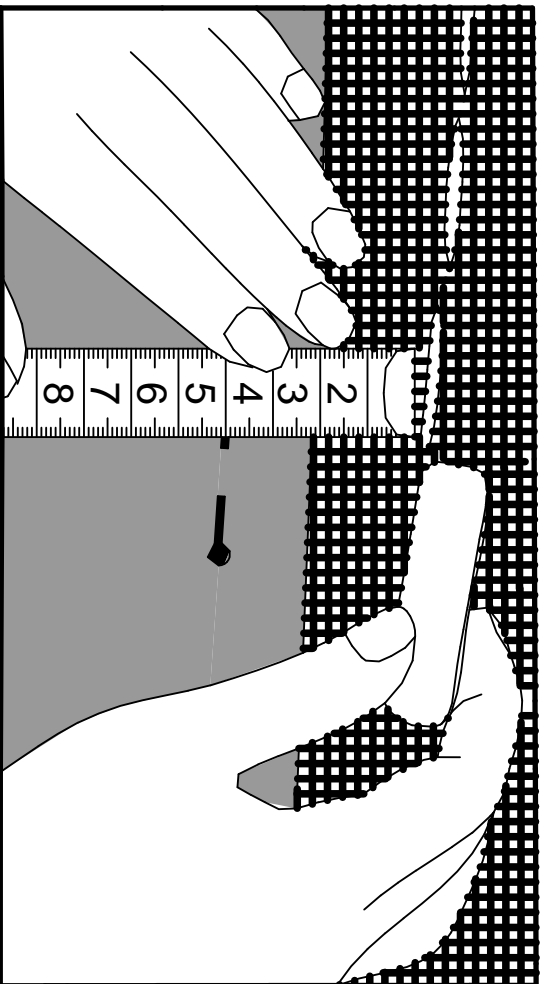


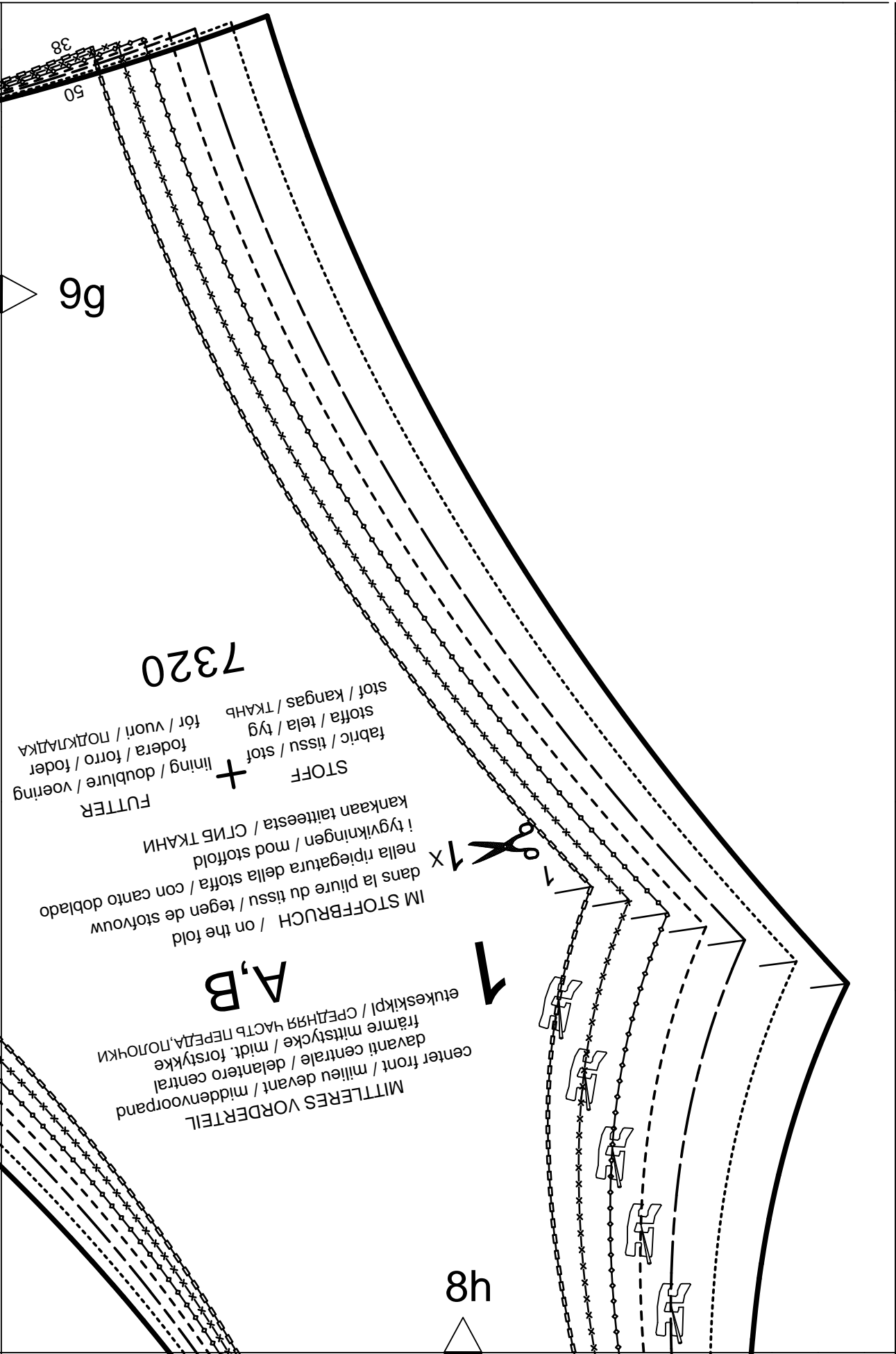
9g

VORDERE MITTE STOFFBRUCH FADENLAUF
 center front fold straight grain / milieu devant pliure, droit fil / middenvoort
 stofvouw draadrichting / centro davanti ripiegatura della stoffa, drittofilo
 medio delantero doblez sent.hilo / mitt fram,tygylkning trådräkning
 forr. mitte stofffold trådretning / keskietu kangastaite langansuunta
 линия середины переда стиб долевая нить

8g

9f





9g

7320

stoff / kangas / ткань
stoffa / tela / tyg
fabric / tissu / stof
fodera / torro / foder
fôr / vuori / подкладка
lining / doublure / voering
FUTTER
+
STOFF

IM STOFFBRUCH / on the fold
nella ripiegatura della stoffa / con canto doblado
dans la pliure du tissu / tegen de stofvouw
! tygvikningen / mod stoffold
kankaan taitteesta / ткань

A,B

MITTLERES VORDERTIEL
center front / milieu devant / middenvoorpannd
davanti centrale / midt. forstykke
främre mittstycke / середня часть перед.полочки
etukeskipi /

8h